

# NÁVOD K OBSLUZE



**Laminátor  
VISION G50**

## Úvod

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili laminovací stroj Vision G50. Jsme přesvědčeni, že jste si vybrali správně. Tento typ laminátoru byl navržen a sestrojen pro občasnou laminaci za tepla do všech typů laminovacích fólií (max. tloušťka 150 mic), s max. šířkou 320mm (A3). Má jeden z nejrychlejších zahřívacích časů na trhu, **je připraven k použití do 1 minuty**. Při laminaci není potřeba používat ochrannou obálku. Ovšem její použití doporučujeme u velmi důležitých dokumentů, čímž předejdete znehodnocení dokumentu.

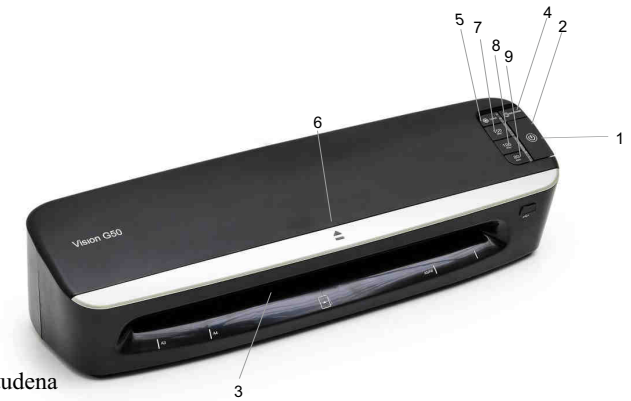
## Varování

- Laminátor je určen pouze k účelům, které jsou uvedeny v tomto návodu.
- Laminátor je možno použít v suchých prostorech s teplotou -5°C do +40°C.
- Laminátor je zakázáno používat v mokřích, vlhkých a venkovních prostorech.
- Laminátor je zakázáno používat v prašném prostředí. K laminaci nepoužívejte prachem znečištěnou laminovací fólii.
- Laminátor napájecí šňůra ani zástrčka nesmí přijít do styku s vodou. Nedotýkejte se horkých ploch.
- Je zakázáno používat laminátor, pokud jsou napájecí šňůra nebo zástrčka poškozeny.
- Napájecí šňůra nesmí přijít do styku s otevřeným ohněm nebo žhavým předmětem.
- Nelaminujte kovové předměty, lehce hořlavé a magnetické předměty, sešivací a kancelářské sponky.
- Minimální rozměr laminovací fólie je 54x86 mm. Pro laminování nejsou vhodné materiály s gramáží menší než 50g/m<sup>2</sup> ani s tloušťkou větší než 3 mm.
- Nelaminujte samostatnou laminovací fólii bez vloženého dokumentu nebo s velmi malým dokumentem.
- Je zakázáno jiné použití, zvláště tam, kde by mohlo dojít k poškození nebo zničení stroje či poranění osob.
- Při poruše zařízení nebo před jakýmkoliv zásahem do zařízení ( např. sejmutí krytů zajištěných šrouby ) nutno provést odpojení napájení vyjmutím zástrčky ze síťové zásuvky.
- Je normální slyšet zvuk motoru běžícího během laminování.
- Nikdy se nepokoušejte o opravu laminátoru vlastními silami, v případě poruchy kontaktujte svého prodejce, který zajistí opravu nebo jej k opravě či výměně vrátí dovozci (výrobci).

## Instalace

- Vyjměte laminátor z krabice a odstraňte z něho přepravní polystyrénová tělesa a ochranný plastový obal.
- Laminátor umístěte na pevný podstavec tak, aby síťová zástrčka zůstala vždy snadno přístupná a aby v případě nebezpečí bylo možno stroj okamžitě odpojit od sítě.
- Dbejte na to, aby za strojem zůstal dostatek místa pro výstup zalaminovaného dokumentu.
- Při přenesení laminátoru z chladného prostředí do tepla proveďte připojení k síti až po vyrovnání teploty stroje s teplotou prostředí, jinak by mohlo při zapnutí stroje dojít k jeho poškození vlivem kondenzace par.
- Před zapojením laminátoru k síti si vždy ověřte, zda napětí a síťová frekvence odpovídají údajům uvedeným na výrobním štítku stroje, který se obvykle nachází na spodní části stroje.
- Po splnění všech předchozích bodů můžete nyní připojit laminátor k síti.

## Návod k obsluze



1. hlavní vypínač I/O
2. tlačítko napájení
3. vstupní štěrbbina
4. zpětný chod
5. tlačítko COLD pro laminaci za studena
6. světelná kontrolka připravenosti
7. tlačítko pro laminování do fólie 80mic
8. tlačítko pro laminování do fólie 100mic
9. tlačítko pro laminování do fólie 150mic

### Laminování za tepla

1. Po zapojení laminátoru k síti přepněte hlavní vypínač (1) do polohy ON.
  2. Laminovaný dokument vložte do laminovací fólie požadované tloušťky a odpovídajícího formátu (formát lam. fólie by měl být vždy větší než formát dokumentu). V případě ponechání velkého okraje na fólii může během laminaci dojít k přehnutí, zlomení, zvlnění fólie nebo zablokování stroje. Vkládejte dokument do fólie rovnoměrně a zachovejte stejné okraje - max. 5 mm.
  3. Nastavte tlačítka 7 - 9 požadovanou teplotu laminace odpovídající tloušťce folie a vyčkejte až se rozsvítí zelená kontrolka (6)  
Stroj se nahřívá cca 45 s do provozní teploty pro tloušťku folie 80mic (v případě chladné místnosti nebo vyšší tloušťky bude doba nahřívání delší).
  4. Laminovaný dokument, vložený do laminovací fólie, vložte do vstupního otvoru laminátoru vždy **svařenou hranou fólie napřed** - důležité bezpodmínečně dodržet!!!
  5. Při vkládání dokumentu do laminátoru dbejte na to, aby vcházel rovně, nezvlněný, bez záhybů.
  6. V okamžiku, kdy válečky začnou vtažovat dokument do pracovního prostoru laminátoru, volně ho pusťte.
  7. V průběhu laminování se nesnažte zastavit nebo vytáhnout laminovaný dokument, můžete tím poškodit pohon válečků.
  8. Po průchodu laminovaného dokumentu laminátorem vyjměte zalaminovaný dokument na výstupní straně laminátoru.
  9. Chcete-li v laminování pokračovat - postupujte znovu od bodu 2.
  10. Po ukončení práce nastavte tlačítkem COLD (5) laminaci za studena a vyčkejte až se laminátor vychladí (cca 30 min.). Po vychladnutí laminátor vypněte tlačítkem (2).
- Laminátor je vybaven funkcí AUTO/STOP - po ukončení laminování se stroj automaticky vypne. (po době nečinnosti delší než 30 min). Pro opětovné laminování použijte tlačítko (2).

Pokud již nebudete laminátor používat, vypněte jej z napájení (zapnutý odebírá malé množství energie).

Pokud došlo k zablokování dokumentu uvnitř laminátoru, použijte tlačítko reverzní chod (4).

### Laminace za studena

1. Zmáčkněte tlačítko COLD (5) rozsvítí se světelná kontrolka. Vyčkejte na kontrolku připravenosti (6).
2. Postupujte obdobně jako u laminace za tepla, použijte speciální lam. fólii pro laminaci za studena. Pokud po laminaci za tepla chcete laminovat za studena, nejprve nastavte regulátor na pozici COLD a vyčkejte 30 min. až se stroj vychladí a rozsvítí se zelená kontrolka (6).

## Důležité informace

- K laminování se používají speciální lam. fólie a ochranné obálky, které v žádném případě nelze nahradit. Ochranná obálka není součástí laminátoru, v případě potřeby si ji objednejte.
- Dokumenty sepnuté kovovými sponkami nelze laminovat.
- Vždy používejte odpovídající formát laminovací fólie, tj. pro dokument formátu A4 použijte laminovací fólii formátu A4.
- Laminovaný dokument nesmí být vlhký, jinak dojde ke zvlnění fólie nebo vytvoření bublin.
- Není-li fólie dostatečně zatavena, nebo se na dokumentu nacházejí matné oblasti, zvyšte laminovací teplotu o cca 5 °C.
- Pokud volný okraj (mezi laminovaným dokumentem a okrajem fólie) je větší než 5 mm, může dojít k přehnutí nebo zalomení fólie.
- Není-li fólie dostatečně zatavena, nebo se na dokumentu nacházejí matné oblasti, zvyšte laminovací teplotu.
- Pokud zalaminovaný dokument vykazuje lomy nebo deformace snižte laminovací teplotu (cca 5 °C)
- Laminování malých objektů nebo velmi tenkých dokumentů bez použití ochranné obálky může způsobit zablokování dokumentu uvnitř stroje a případně jeho poškození. Výrobce neodpovídá za takto vzniklé poškození nebo poškození z důvodu neodborné obsluhy. Proto v těchto případech doporučujeme bezpodmínečné použití ochranné obálky.
- V případě špatného umístění lam. dokumentu do laminátoru použijte k vytažení tlačítka zpětného chodu.
- Po skončení laminování stroj vždy vypněte (postupujte dle výše návodu na předcházející straně). Mějte na paměti, že dlouhodobý běh stroje na prázdko snižuje jeho životnost a zvyšuje jeho opotřebení.
- Chcete-li laminovat jednostranně, vložte do laminovací fólie 2 dokumenty rubem k sobě a po zalaminování přebytečnou fólii ořízněte.

## Údržba a opravy

- Nečistota, prach a zbytky lepidla z fólii mohou časem ulpět na laminovacích válcích. Čištění proveďte takto: nastavte teplotu na cca 100 °C a vyčkejte až se nahřeje, poté vezměte několik listů papíru a postupně je vložte do laminátoru.
- Při poruše laminátoru kontaktujte prodejce, od kterého jste zařízení koupili. Ten Vám zprostředkuje jak případnou záruční, tak i pozáruční opravu.

## Přeprava, skladování, likvidace

- Laminátor přepravujte vždy v originálním balení dle symbolů pro přepravu, uvedených na krabici.
- Po vychladnutí (5-10 min.) je možno stroj skladovat i v uzavřených prostorech.
- Laminátor neobsahuje žádné toxické látky ani jinak nebezpečné látky. Stroj i obal likvidujte jako tříděný odpad. Plastové a neželezné části nespalujte, odevzdejte je do sběren zabývajících se zpracováním a likvidací odpadu. Při likvidaci dodržujte zásady ochrany životního prostředí.

### - Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohlo být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### - Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití)

Za účelem správné likvidace elektrických a elektronických zařízení pro firemní a podnikové použití se obraťte na výrobce nebo dovozce tohoto výrobku. Ten Vám poskytne informace o způsobech likvidace výrobku a v závislosti na datu uvedení elektrozařízení na trh Vám sdělí, kdo má povinnost financovat likvidaci tohoto elektrozařízení. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### - Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Výše uvedený symbol je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení.

## Záruka

- Na Váš laminovací přístroj a na všechny součásti a výrobní závady se vztahuje záruka v trvání 24 měsíců od data jeho zakoupení.
- Pokud Váš laminátor nefunguje správně, přečtěte si znovu důkladně tento návod k obsluze.
- Jestliže závada nemůže být odstraněna, uplatněte reklamaci u Vašeho prodejce. Ten Vám zajistí bezplatnou opravu nebo výměnu za bezvadný stroj.
- Tato záruka se nevztahuje na vady způsobené hrubým zásahem, neopatrnou manipulací, neodbornou obsluhou nebo na škody způsobené během přepravy.
- Záruka se nevztahuje na opotřebení stroje způsobené jeho obvyklým užíváním.
- Nelze uplatnit další jinou záruku než výše uvedenou.
- Podmínkou bezplatné reklamace je předložení záručního listu, dokladu o zakoupení stroje a dodání stroje v originálním obalu nebo obalu, který zamezí poškození stroj během přepravy.

## Technické charakteristiky

	<b>Vision G50</b>
max. pracovní šířka (mm)	320
max. tloušťka lam. dokumentu (mm)	0,8
max. tloušťka lam. fólie (mic)	150
rychlost laminování (mm/min.)	do 480 mm/min
počet laminovacích válců	4 (2 ohřívané)
LCD ukazatel teploty	ne
elektronický termostat	ne
nastavitelná teplota	ne
zpětný chod	ano
doba ohřevu (s.)	45
nastavitelná rychlost	ne
síťové napájení (V/Hz)	220-240V / 50-60Hz
příkon (W)	1200
rozměry v × š × d (mm)	123 x 470 x 146
hmotnost (kg)	2,8
záruka (měsíce)	24